

Container spate de 14 bushel pentru tractoare pentru gazon și grădină John Deere seriile X400, X500, X700 și X900



JOHN DEERE

MANUALUL OPERATORULUI

Container spate de 14 bushel pentru tractoare
pentru gazon și grădină John Deere

OMM169097 EDIȚIA H7 (ROMANIAN)

John Deere Horicon Works

Ediție pentru export
Printed in U.S.A.



Introducere

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui produs

John Deere

Apreciem faptul că sunteți clientul nostru și vă dorim mulți ani de utilizare în siguranță și cu satisfacție a mașinii dvs.

MX00654,000020B-58-10MAY17

Utilizarea manualului operatorului

Citiți în întregime acest manual de utilizare, mai ales informațiile referitoare la siguranță, înainte de a începe să lucrați.

Acest manual este o parte importantă a mașinii dumneavoastră. Păstrați toate manualele la îndemână pentru a avea acces la ele cu ușurință.

Consultați informațiile de siguranță și utilizare din manualul de instrucțiuni ale atașamentului, precum și manualul utilizatorului, în vederea unei exploatări și întrețineri sigure și corecte.

Dacă manualul atașamentului dumneavoastră are o secțiune numită Pregătirea mașinii, înseamnă că va trebui să interveniți asupra tractorului sau vehiculului înainte de a monta atașamentul. Secțiunile Asamblare și Montaj ale acestui manual furnizează informații referitoare la asamblarea și montarea atașamentului la tractorul sau vehiculul dumneavoastră. Utilizați secțiunea Service pentru efectuarea reglajelor necesare și a întreținerilor de rutină ale atașamentului.

Dacă aveți întrebări sau nedumeriri legate de atașament, instalarea sau utilizarea acestuia, consultați distribuitorul local John Deere sau sunați la Centrul de Comunicare cu Clienții John Deere la numărul 1-800-537-8233 pentru asistență.

Informații referitoare la garanția acestui atașament John Deere pot fi găsite în certificatul de garanție care însoțește tractorul sau vehiculul dumneavoastră John Deere.

TH84124,00000D9-58-23MAY13

Mesaje speciale

Manualul dvs. conține mesaje speciale pentru a vă atrage atenția asupra potențialelor probleme de siguranță, deteriorare a mașinii precum și informații utile pentru operare și servizare. Vă rugăm citiți toate informațiile cu atenție pentru a evita vătămarea și deteriorarea mașinii.

ATENȚIE: Evitați vătămarea! Acest simbol și textul evidențiază pericolele potențiale, inclusiv moartea, la care se expun operatorul sau persoanele din jur, ce ar putea interveni dacă sunt ignorate procedurile.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea! Acest text este utilizat pentru a informa operatorul despre acțiunile sau condițiile care pot cauza deteriorarea mașinii.

NOTĂ: Informațiile generale ce sunt date pe parcursul manualului pot ajuta operatorul la operarea sau servizarea mașinii.

MX00654,000020D-58-05JUN17

Documentația de service

Dacă doriți să cumpărați o copie a catalogului de piese sau a manualului tehnic pentru această mașină vizitați The John Deere Technical Information Store (Magazinul de informații tehnice John Deere) la:

https://techpubs.deere.com/?cid=VURL_TechInfoStore

sau apelați:

- **S.U.A și Canada:** 1-800-522-7448.
- **Toate celelalte țări:** Reprezentantul local John Deere.

TH84124,0000199-58-15AUG17

Piese

Vă recomandăm piesele și lubrifianții de calitate John Deere, disponibile la reprezentantul local John Deere.

Când comandați piese, reprezentantul local John Deere are nevoie de numărul de serie sau de numărul de identificare al produsului (PIN) pentru mașina sau echipamentul dvs. Acestea sunt numerele pe care le-ați înregistrat în secțiunea Identificare produsului din acest manual.

Comandați piese de schimb online

Vizitați <http://JDParts.deere.com> pentru conexiunea Internet pentru comanda pieselor și informații.

TC00531,00000E9-58-06MAR15

Cuprins

Cuprins

Introducere.....	2
Identificarea produsului.....	4
Etichete de siguranță fără text.....	5
Siguranța.....	6
Asamblarea.....	7
Pregătirea vehiculului.....	9
Montarea.....	9
Demontarea și depozitarea.....	10
Operare.....	12
Service.....	13
Depanarea.....	14
Specificații.....	14
Declarația de calitate John Deere.....	15
Index.....	16

Manual original. Toate informațiile, ilustrațiile și specificațiile din acest manual sunt bazate pe ultimele informații disponibile la data publicării. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în orice moment fără înștiințare.

COPYRIGHT © 2017
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2016, 2012

Identificarea produsului

Identificarea produsului

Compatibilitatea produsului

Acest sistem de container spate de 14 bushel capacitate este compatibil cu tractoarele seriile X400, X500, X700, X940, X948, X949.

OUMX068,000133E-58-02AUG17

Înregistrați informațiile despre achiziționarea produsului

Înregistrați informațiile referitoare la achiziționarea produsului în spațiile de mai jos.

DATA ACHIZIȚIEI:

NUME DISTRIBUITOR:

TELEFON DISTRIBUITOR:

OUMX258,0000CEA-58-03DEC13

Înregistrați-vă online produsul și garanția

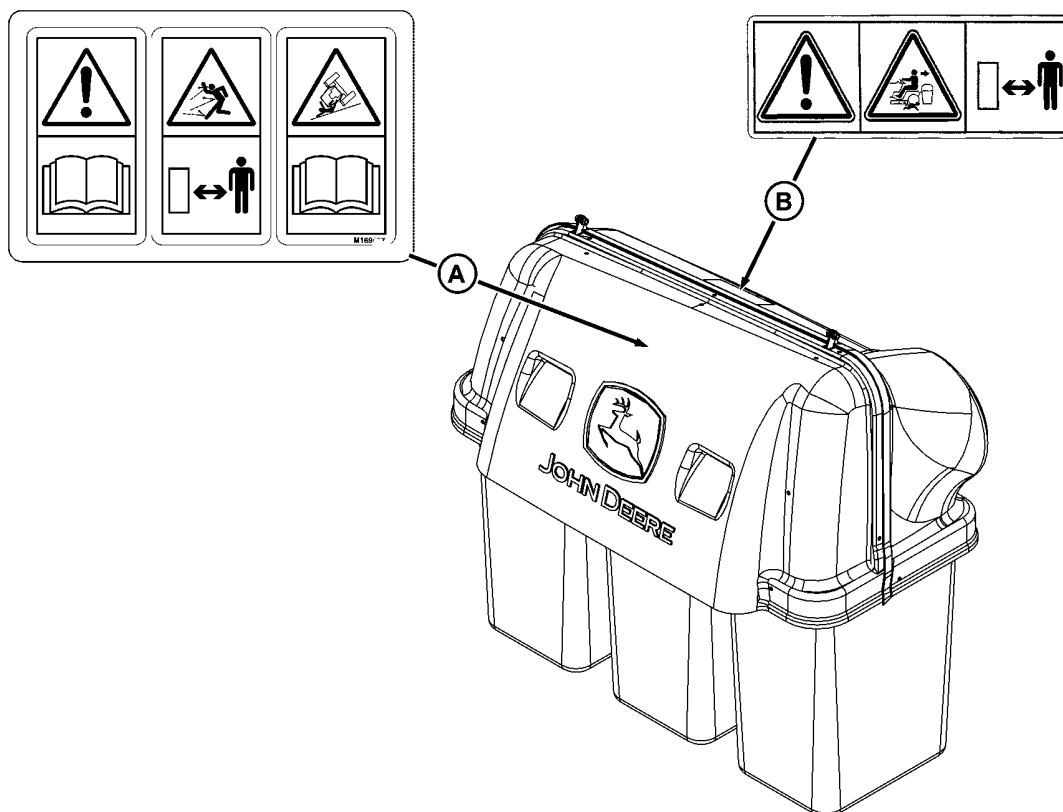
Pentru a vă înregistra produsul prin Internet, mergeți direct la www.JohnDeereWarrantyRegistration.com. Completarea informațiilor, fie online, fie pe fișa de garanție a produsului, asigură furnizarea tuturor serviciilor post-vânzare aferente produsului și a informațiilor importante referitoare la produs.

MP47322,00F45FF-58-05JUN17

Etichete de siguranță fără text

Etichete de siguranță fără text

Amplasarea etichetei de siguranță



MXT020340—UN—04AUG17

A—Citiți manualul operatorului, Evitați rănirea cauzată de obiectele aruncate, Evitați rănirea din cauza răsturnării M169457

B—Evitați rănirea cauzată de răsturnarea mașinii M146579

OUMX068,0001340-58-04AUG17

Înțelegerea etichetelor de siguranță fără text aplicate pe mașină



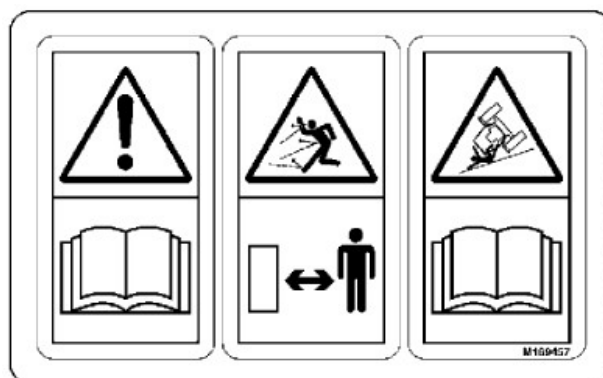
TCT005498—UN—11SEP12

În câteva locuri importante de pe această mașină sunt amplasate simboluri de siguranță cu intenția de a semnala un potențial pericol. Riscul este identificat printr-un simbol grafic într-un triunghi de atenționare. Un simbol grafic alăturat oferă informații despre cum să evitați rănirile corporale. Aceste semne de siguranță, amplasarea lor pe mașină și un scurt text explicativ sunt prezentate în această secțiune de Siguranță.

Pot exista informații de siguranță suplimentare pentru piesele și componentele provenite de la diverși furnizori care nu sunt reproduse în acest manual al operatorului.

MX00654,0000389-58-05JUN17

Citiți Manualul operatorului



GXT001478—UN—29AUG14

Citiți Manualul operatorului

- Manualul operatorului conține informații importante necesare pentru utilizarea în condiții de siguranță a mașinii. Pentru a evita accidentele, respectați toate regulile de siguranță.

Siguranța

Evitați rănirea de către obiectele proiectate

- Țineți curioșii la distanță în timpul funcționării mașinii.
- Țineți jgheabul la locul lui.
- Operați mașina de tăiat iarba cu sistemul de colectare a materialului complet la locul lui.
- Nu deschideți sistemul de colectare a materialelor când lamele sunt în rotație.
- Opriti motorul înainte de a monta sau demonta sacul.

Evitați rănirea ca urmare a răsturnării utilajului

- Nu conduceți prin locuri în care mașina ar putea aluneca, s-ar putea răsturna sau rostogoli.
- Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea Utilizarea în pante.

OUMX068,0000FB0-58-08FEB16

Evitați rănirea de către lamele rotative



MXT020341—UN—04AUG17

- Nu introduceți mâinile sau picioarele sub cositoare sau în interiorul acestora în timpul funcționării.
- Păstrați distanța față de componentele rotative. Nu deschideți sau demontați panourile de protecție în timpul funcționării motorului. Utilizați suflanta cu colectorul de iarbă fixat bine pe poziție.
- Obiecte aruncate - Înainte de cosire, curățați zona de obiectele care pot fi aruncate de lamă. Nu operați mașina de tăiat iarba fără jgheabul de descărcare sau întregul colector de iarbă la locul lor.
- Păstrați o distanță sigură față de mașină.
- Citiți manualul operatorului.

OUMX068,0001341-58-04AUG17

Siguranța

Operarea în condiții de siguranță

Citiți, înțelegeți și urmați toate instrucțiunile din acest manual, din manualul de utilizare a mașinii al operatorului și semnele de siguranță de pe echipament înainte de a începe să lucrați.

Utilizați balast corespunzător. Scoateți balastul atunci când sistemul de colectare a materialului este scos.

Buncărul se întinde în spatele mașinii. Fiți atent la obiectele înconjurătoare atunci când luați curbe strânse.

Nu utilizați sistemul de colectare a ierbii decât dacă sacul pentru iarbă este fixat bine pe poziție cu capacul containerului de colectare bine blocat.

Nu permiteți nimănui să se urce pe mașina de tăiat iarba sau pe sistemul de colectare. Aceste persoane pot fi rănite de corpurile străine sau pot fi aruncate la pământ. De asemenea, aceștia pot obstrucționa vizibilitatea operatorului și pot cauza o coliziune.

Înainte de demontarea sau montarea colectorului:

- Opriti mașina de tăiat iarba.
- Deconectați mașina de tăiat iarba sau PTO.
- Opriti motorul și scoateți cheia.
- Așteptați ca motorul și toate componentele în mișcare să se oprească înainte de a părăsi scaunul operatorului.

Înainte de a da mașina înapoi:

- Opriti mașina.
- Verificați ca în spatele buncărului să nu se afle copii.
- Țineți terțele persoane la distanță atunci când goliți sistemul de colectare a materialului.

Utilizarea în condiții de siguranță pe suprafețe în pantă:

- Goliți colectorul atunci când este plin pe jumătate.
- Nu utilizați mașina pe pante abrupte.
- Înainte de a lua o curbă, încetiniți.
- Evitați pornirile și opririle bruște.
- Nu parcați mașina cu sistemul de colectare a materialului pe pante.

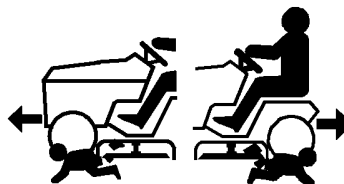
OUMX068,0000231-58-27MAR14

Parcarea în siguranță

1. Opriti mașina pe o suprafață orizontală, nu pe o pantă.
2. Decuplați lamele mașinii de tăiat iarba sau orice alte unelte atașate.
3. Coborâți accesoriile pe sol.
4. Blocați frâna de parcare.
5. Opriti motorul.
6. Scoateți cheia.
7. Așteptați ca motorul și toate piesele în mișcare să se oprească înainte de a părăsi scaunul operatorului.
8. Închideți robinetul de închidere a combustibilului, dacă este instalat pe mașină.
9. Deconectați cablul negativ (polului minus) de la baterie sau scoateți cablul (cablurile) de la bujie (la motoarele pe benzină) înainte de a efectua service-ul mașinii.

OUMX068,0000035-58-21FEB13

Protejați copiii



MXAL41929—UN—18FEB13

- Pot interveni decesul sau rănirea gravă când copiii asociază distracția cu o mașină de tăiat iarba, doar pentru că cineva i-a plimbat cu o asemenea mașină.
- Copiii sunt atrași de mașinile de tăiat iarba și de activitățile respective. Ei nu înțeleg pericolele reprezentate de lamele rotative sau faptul că operatorul nu realizează prezența lor.
- Copiii care au fost plimbați în trecut pot apărea brusc în zona de tăiere pentru o altă plimbare și pot fi călcați sau loviți de către mașină.
- Accidente tragice cu copii pot să apară dacă operatorul nu este atent la prezența copiilor, în special când un copil se apropie de mașină din spate. Înainte și în timpul deplasării cu spatele, opriți lamele mașinii de tăiat iarba și priviți în jos și în spatele mașinii cu atenție, în special dacă sunt copii.
- Niciodată nu transportați copii pe o mașină sau o unealtă atașată, chiar și cu lamele oprite. Nu tractați copii într-un cârucior sau o remorcă. Aceștia pot să cadă și pot fi răniți grav sau pot împiedica operarea în siguranță a mașinii.
- Nu utilizați niciodată mașina ca vehicul de agrement sau pentru a distra copii.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nepregătite să opereze mașina. Instruiți toți operatorii să nu plimbe copii cu mașina sau pe un accesoriu.

Asamblarea

- Țineți copii în casă, în afara zonei de tăiere și sub supravegherea unui adult responsabil, altul decât operatorul, când este operată o mașină de tăiat iarba.
- Fiți atent la prezența copiilor. Nu presupuneți niciodată că copiii vor rămâne acolo unde i-ați văzut ultima dată. Opiți mașina dacă un copil pătrunde în zona de lucru.
- Aveți grijă deosebită când vă apropiați de colțuri fără vizibilitate, arbuști, arbori sau alte obiecte care pot bloca vederea unui copil.

OUO1023,0000037-58-21FEB13

Evitați rănirea de către obiectele proiectate



TCAL41689—UN—08APR13

- Atunci când utilizați vehiculul cu atașamentul MCS instalat, asigurați-vă că toate jgheburile și furtunurile sunt fixate bine pe poziție. Mențineți colectorul închis sau dispozitivul MCS în poziția de operare.
- Opiți motorul și așteptați ca toate componentele în mișcare să se oprească înainte de a scoate sau ridica orice componente ale atașamentului.
- Evitați rănirea care poate fi cauzată de lamele rotative și obiectele aruncate. Scoateți atașamentul atunci când utilizați vehiculul în modul de ejectare laterală. Asigurați-vă că deflectorul este montat pe puntea de tăiere a mașinii de tăiat iarba dacă atașamentul este scos.

OUMX068,0000234-58-18SEP13

Evitați rănirea de către lamele rotative



MXT008720—UN—19SEP13

- Țineți mâinile și picioarele la distanță de lamele rotative și de ansamblul ventilatorului atunci când motorul este pornit.
- Opiți motorul și așteptați ca toate componentele în mișcare să se oprească înainte de a efectua reparații asupra componentelor.
- Nu operați MCS sau ventilatorul decât dacă toate componentele sunt pe poziție și sunt bine fixate.

OUMX068,0000235-58-18SEP13

Efectuarea Întreținerii în Condiții de Siguranță

- Numai adulții calificați, bine pregătiți, trebuie să serveze această mașină.
- Înțelegeți procedurile de service înainte de a începe lucrul. Păstrați zona curată și uscată.
- Nu operați motorul într-un spațiu închis unde se poate aduna fum cu monoxid de carbon periculos.
- Nu lubrifiați, nu întrețineți sau nu reglați niciodată utilajul sau accesoriul în timp ce acesta este în mișcare. Păstrați dispozitivele de siguranță montate pe pozițiile lor și în condiții de funcționare. Mențineți piesele de fixare bine strânse.
- Feriți mâinile, picioarele, îmbrăcămintea, bijuteriile și părul lung de piesele în mișcare, pentru a preveni prinderea acestora.
- Coborâți orice accesoriu la pământ sau opriți-l complet înainte de a

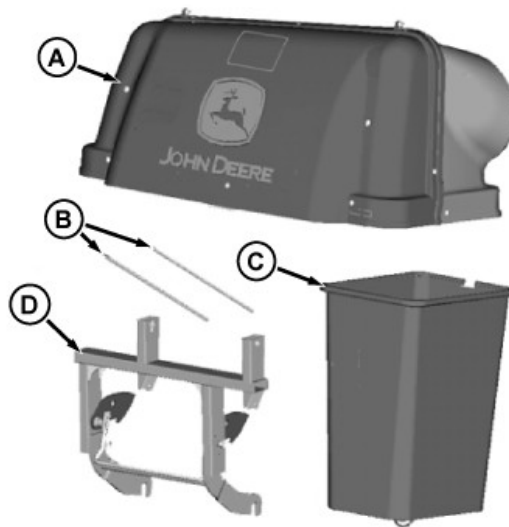
intervenți asupra acestuia. Decuplați echipamentele antrenate și opriți motorul. Activați frâna de parcare și scoateți cheia. Lăsați mașina să se răcească.

- Deconectați bateria sau scoateți cablul bujiei (la motoarele pe benzină) înainte de a efectua reparații.
- Înainte de a efectua operațiuni de întreținere a mașinii sau accesoriului, eliberați presiunea din componentele care stochează energie, precum componentele hidraulice sau resorturile.
- Eliberați presiunea prin coborârea la sol a accesoriului sau unităților de tăiere sau prin oprire mecanică și deplasați manetele de control hidraulic.
- Susțineți toate componentele utilajului sau accesoriului care trebuie să fie ridicate pentru intervenții de întreținere. Folosiți cricurile sau sisteme de blocare pentru service pentru a sprijini componentele când este necesar.
- Nu lăsați motorul să funcționeze decât dacă frâna de mână este trasă.
- Păstrați toate piesele în condiții bune și instalate corespunzător. Reparați defecțiunile imediat. Înlocuiți piesele rupte sau uzate. Înlocuiți toate autocolantele deteriorate sau uzate care conțin instrucțiuni și informații privind siguranța.
- Verificați toate piesele de fixare la intervale regulate pentru a vă asigura că echipamentul poate fi utilizat în siguranță.
- Nu modificați mașina sau dispozitivele de siguranță. Modificările neautorizate ale mașinii sau accesoriului pot afecta funcționarea și siguranța acestora.

OUMX068,0000236-58-04AUG17

Asamblarea

Componente în set



MXT020342—UN—07AUG17

Componente livrate în cutie

Cant.	Descriere
1	Benă (A)
2	Tijă, suport benă (B)
3	Sac pentru iarbă (C)
1	Cadru de montare (D)
1	Sacul cu piese

Asamblarea

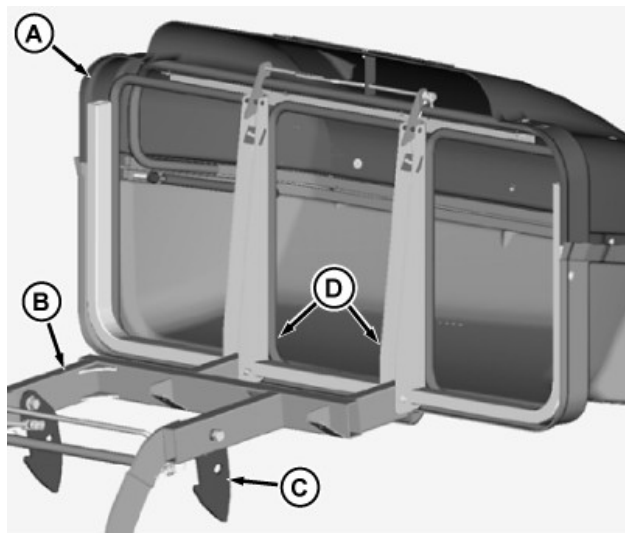
Componente în sac

Cant.	Descriere
2	Știft, găurit
2	Bolț, M8x16
2	Cui spintecat
4	Piuliță, M10
2	Piuliță, M8

OUMX068,0001343-58-07AUG17

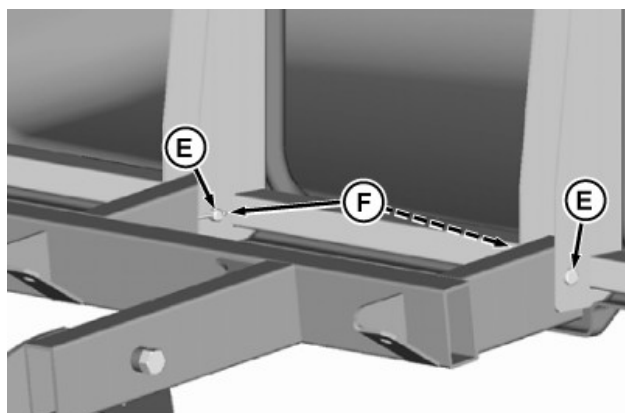
Asamblare colector de iarbă

IMPORTANT: Evitați deteriorarea! Pentru a preveni zgârierea carcasei benei, asamblați bena pe o suprafață neabrazivă.



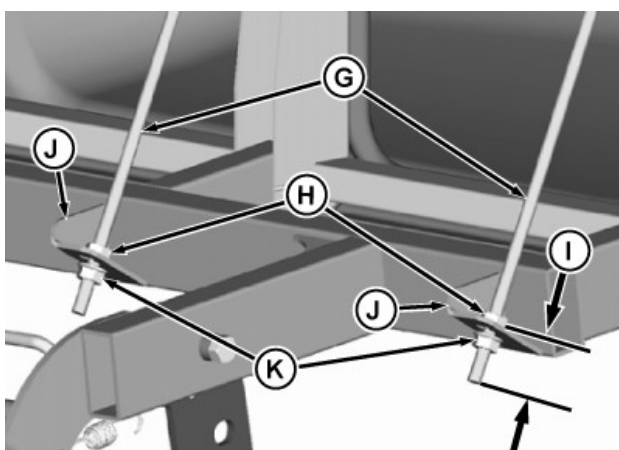
MXT020343—UN—07AUG17

1. Amplați bena (A) pe o suprafață neabrazivă cu capacul în sus.
2. Poziționați cadrul de montare (B) cu încuietorile (C) în jos.
3. Glisați cadrul de montare în partea de jos a suporturilor canalului benei (D).



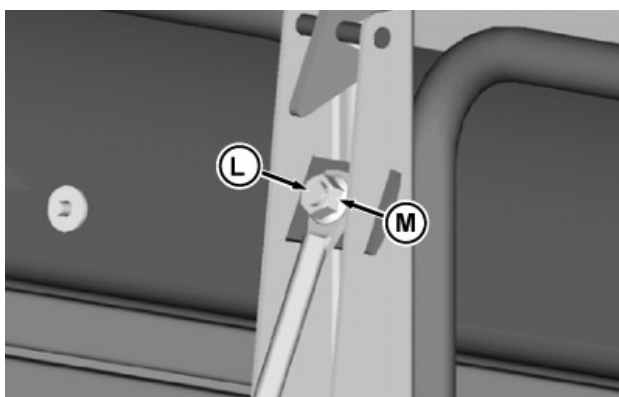
MXT020344—UN—07AUG17

4. Aliniați găurile din șasiu cu găurile din suporturile canalului. Montați două știfturi perforate (E) din exteriorul suporturilor canalului.
5. Montați două șplinturi (F) în orificiile din știfturile perforate. Îndoțiți capetele șplintului cu un clește pentru a-l fixa.



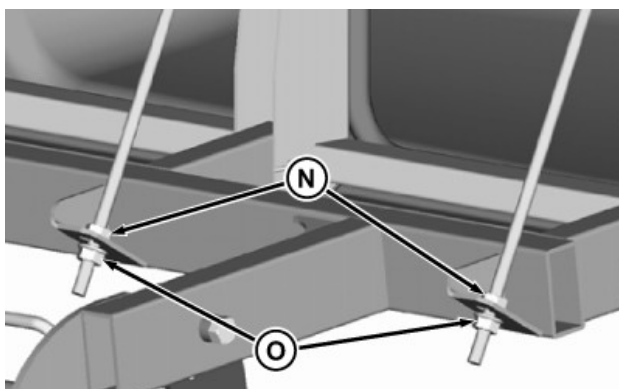
MXT020345—UN—07AUG17

6. Obțineți tije de sprijin benă (G). Instalați o piuliță de flanșă M10 (H) pe fiecare tijă astfel încât flanșa este cu fața în jos spre capătul filetat al tijei. Rotiți piulițele pe tije la o distanță (I) de 40 mm (1-9/16 in) față de flanșa piuliței până la baza tijei filetate.
7. Introduceți tije de sprijin al colectorului de iarbă în consolelele (J). Instalați o piuliță de flanșă M10 (K) pe fiecare capăt de tijă astfel încât flanșa este cu fața în jos spre capătul filetat al tijei. Nu strângeți piulițele.



MXT020346—UN—07AUG17

8. Fixați celălalt capăt al fiecărei tije de sprijin pe canalul de suport al benei cu ajutorul unui șurub M8x16 (L) și a unei piulițe de flanșă M8 (M). Strângeți piulițele.



MXT020347—UN—07AUG17

9. Mențineți poziția presetată a piulițelor de flanșă superioare (N). Strângeți piulițele cu flanșă inferioare (O).

OUMX068,0001344-58-07AUG17

Pregătirea vehiculului

Pregătirea vehiculului

Pregătirea vehiculului

NOTĂ: Citiți și finalizați secțiunea *Asamblare a acestui manual de utilizare* atunci când instalați accesoriul pentru prima dată.

Echipamentul necesar

- Kit de atașare Click-N-Go™
- Power Flow™

Configurarea mașinii

- Înainte de a utiliza mașina, verificați presiunea din pneuri. (Consultați Manualul de operare al mașinii dumneavoastră.)

OUMX068,0001342-58-07AUG17

Montarea

Montarea corespunzătoare a balastului

Lestul frontal este recomandat pentru a contrabalansa colectorul de iarbă spate:

- Montați două plăci de greutate de 18 kg (40 lb.) în partea din față a mașinii. Consultați Manualul de operare al mașinii dumneavoastră.

Scoateți lestul când containerul nu este instalat pentru a asigura direcția și stabilitatea adecvate.

OUMX068,0001345-58-10AUG17

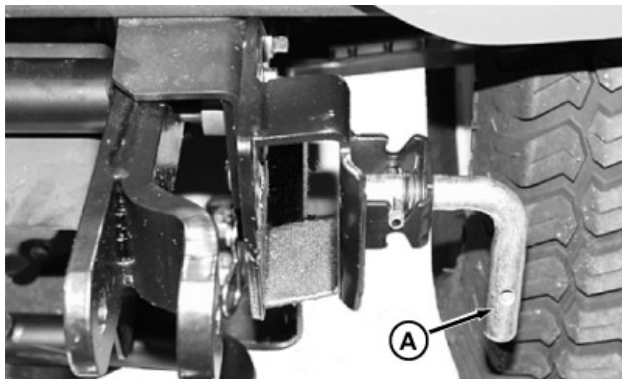
Verificarea presiunii din pneuri

Înainte de a utiliza containerul, verificați presiunea din pneuri. Consultați Manualul de operare al mașinii dumneavoastră.

OUMX068,0001346-58-07AUG17

Montarea ansamblului benei

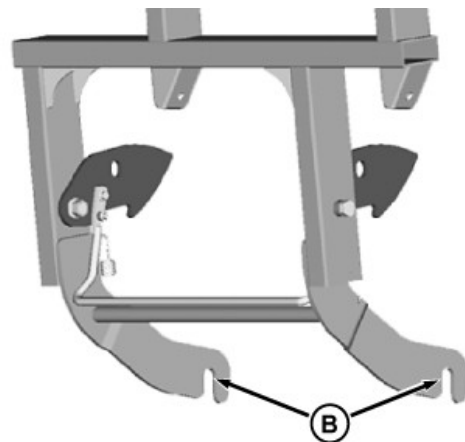
1. Parcați mașina în siguranță. (Consultați *Parcarea în siguranță*, în secțiunea **SIGURANȚĂ**.)
2. Scoateți sacii din ansamblul containerului.



MXT020722—UN—09AUG17

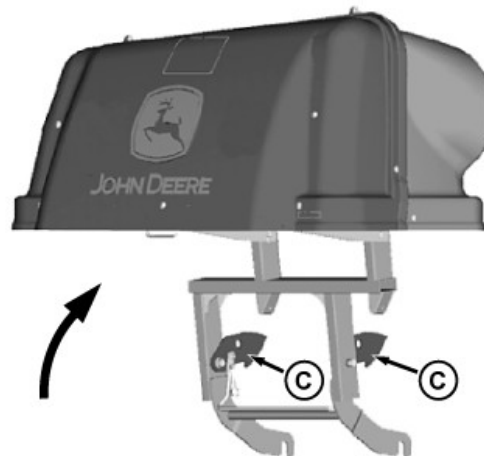
3. Deplasați știfturile Click-N-Go™ superioare (A) de pe ambele părți în poziția deschisă blocată.

NOTĂ: Pe tractoarele din seria X900: Ridicați complet *Structura de Protecție la Răsturnare (ROPS)* și blocați în poziție înainte de a instala bena. ROPS nu trebuie să fie în poziția de înălțime medie, altfel interferează cu deschiderea ușii benei în timpul scoaterii sacului.



MXT020723—UN—08AUG17

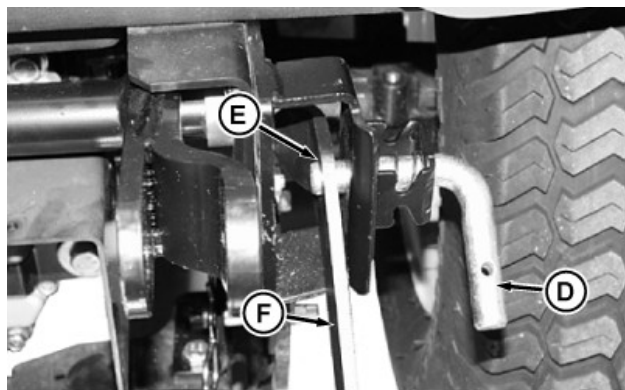
4. Așezați ansamblul containerului pe o suprafață neabrazivă și aliniați creștăturile șasiului colectorului de iarbă (B) cu știfturile Click-N-Go™ de montare inferioare.



MXT020724—UN—09AUG17

5. Pivotați ansamblul benei în sus până când încuietorile (C) se fixează cu clic în consolele Click-N-Go™.

NOTĂ: Atunci când instalați, deplasați ansamblul containerului ușor pentru a asigura că știfturile Click-N-Go™ (D) s-au blocat în orificiile de montare ale încuietorilor containerului.



MXT020725—UN—09AUG17

6. Eliberați știfturile Click-N-Go™ superioare (D) din poziția deschisă blocată astfel încât să se blocheze în orificiile de montare (E) ale încuietorilor containerului (F).

Demontarea și depozitarea



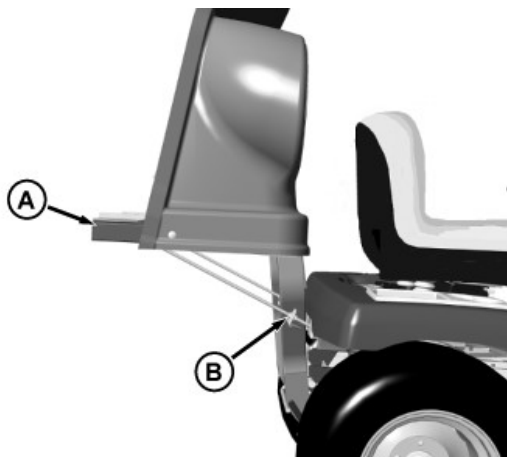
7. Glisați sacii (G) în poziție pe cadrul de sprijin (H) astfel încât etichetele de siguranță să fie vizibile în spatele mașinii și partea din material textil solid să fie orientată înainte.

OUMX068,0001347-58-09AUG17

Reglarea benei

NOTĂ: Mașina trebuie parcată pe o suprafață uniformă cu pneurile umflate la presiunea corectă a aerului înainte de a regla bena.

1. Deschideți bena.

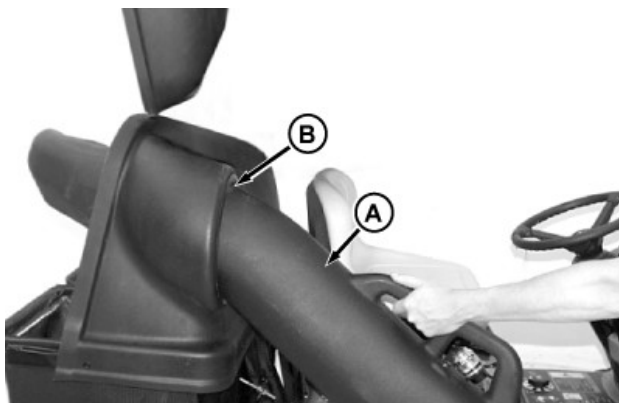


2. Stați în partea laterală a benei. Cadrul de sprijin (A) trebuie înclinat 2-3° înainte față de nivel. Reglați bena, dacă este necesar:
- Slăbiți piulițele (B) de pe tijele de sprijin ale containerului.
 - Reglați piulițele până când cadrul de sprijin este înclinat ușor înainte.
3. Strângeți piulițele.

OUMX068,0001348-58-09AUG17

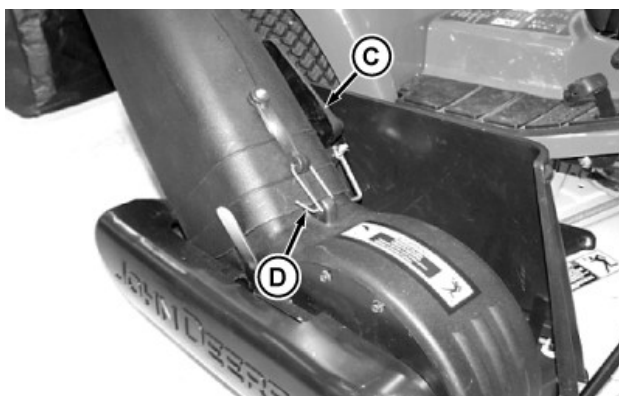
Montarea jgheabului Power Flow™

1. Deschideți capacul benei.



MXT020728—UN—09AUG17

2. Introduceți capătul rotund al jgheabului (A) în deschiderea benei (B). Ghidați jgheabul în benă suficient de departe pentru a asigura joc de racordare la Power Flow™.



MXT020729—UN—09AUG17

3. Ridicați și țineți deschisă ușa de evacuare (C) de pe Power Flow™.
4. Glisați jgheabul complet pe ieșirea suflantei.
5. Fixați cârligul benzii (D) pe bucla de pe Power Flow™.
6. Închideți și blocați capacul benei.

OUMX068,0001349-58-10AUG17

Demontarea și depozitarea

Demontarea și golirea colectoarelor de iarbă

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămarea! Conținutul sacilor de iarbă poate cauza ca aceștia să devină grei și dezechilibrați. Scoateți și goliți întotdeauna sacii înainte de a demonta containerul din mașină.

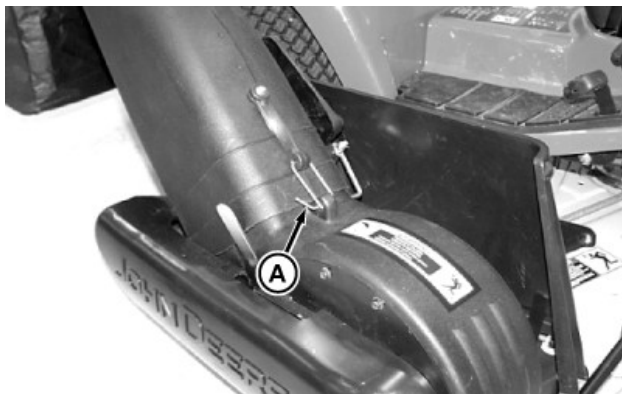
- Parcați mașina în siguranță. (Consultați Parcarea în siguranță, în secțiunea SIGURANȚĂ.)
- Scoateți și goliți sacii de iarbă.

OUMX068,000134A-58-10AUG17

Demontarea jgheabului Power Flow™

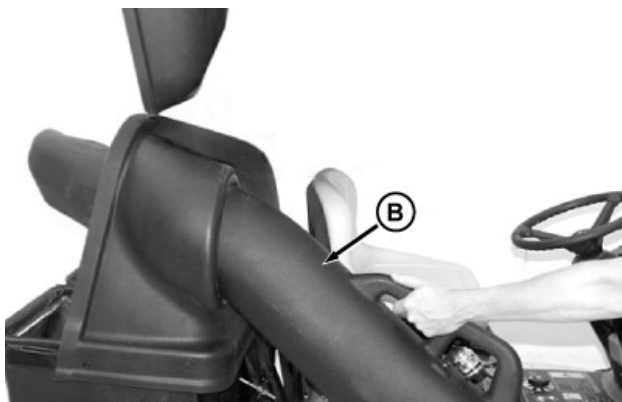
1. Deschideți bena.

Demontarea și depozitarea



2. Eliberați cârligul chingii (A) de la Power Flow™.

MXT020730—UN—10AUG17



3. Ghidați igheabul (B) în benă până când se detașează de Power Flow™.

MXT020731—UN—10AUG17

4. Îndepărtați igheabul din benă.

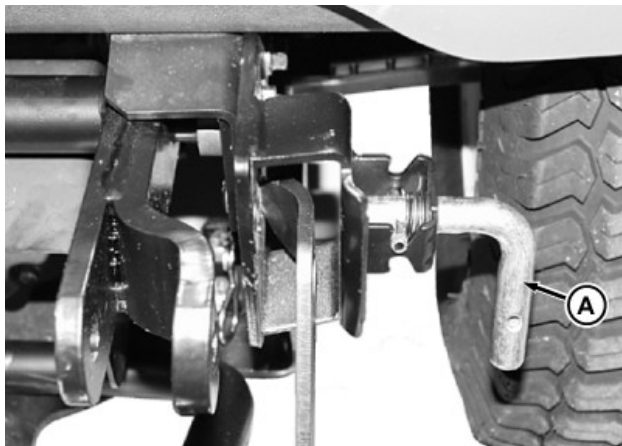
5. Închideți și blocați capacul benei.

OUMX068,000134B-58-10AUG17

Demontarea ansablului benei

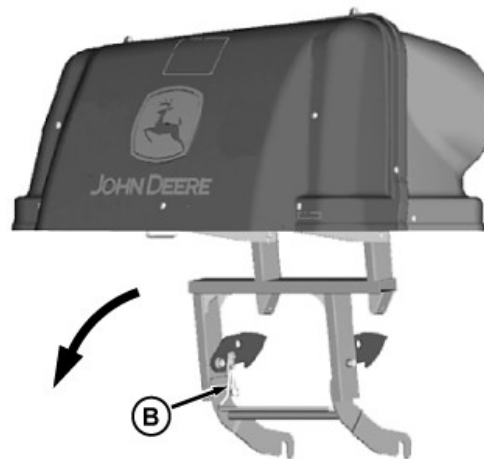
IMPORTANT: Evitați deteriorarea! Pentru a preveni zgărirea carcasei benei, montați și demontați bena pe o suprafață neabrazivă.

1. Capacul benei trebuie să fie zăvorât.



MXT020732—UN—10AUG17

2. Deplasați știfturile Click-N-Go™ superioare (A) de pe ambele părți în poziția deschisă blocată.



MXT020733—UN—10AUG17

3. În timp ce stați la spatele ansamblului containerului, țineți ansamblul benei în siguranță și apăsați pedala de deblocare (B).

4. Pivotați ansamblul benei în jos și așezați pe o suprafață neabrazivă.

5. Trageți ansamblul benei la distanță de mașină.

6. Eliberați știfturile Click-N-Go™ din poziția deschisă blocată.

OUMX068,000134C-58-10AUG17

Demontarea lestului

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămarea! Pentru a asigura funcționarea corectă a mașinii când aceasta nu umple saci, scoateți lestul atunci când sistemul de colectare a materialului este demontat.

Îndepărtați balastul din față. Prin îndepărtarea lestului se asigură funcționarea corectă a mașinii când containerul nu este montat.

OUMX068,000134D-58-10AUG17

Depozitare

1. Demontați sistemul de colectare a materialelor.

2. Goliți și curățați bena, igheabul și Power Flow™.

3. Înlăturați tot lestul utilizat în timpul umplerii sacilor. Prin îndepărtarea balastului se asigură funcționarea corectă a mașinii când sistemul de colectare a materialului nu este montat.

4. Înlăcuți piesele lipsă sau deteriorate. Asigurați-vă că toate piesele de fixare sunt strânse.

5. Vopsiți suprafețele metalice zgâriate sau ciupite, pentru a preveni ruginirea.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea! Pentru a preveni zgărirea carcasei benei, depozitați bena pe o suprafață neabrazivă.

6. Dacă este posibil, depozitați bena, igheabul și Power Flow™ într-un loc rece, întunecat și o suprafață neabrazivă. Dacă aceste piese trebuie depozitate în aer liber, puneți un capac etanș peste acestea.

7. Pliati containerele pe orizontală sau agățați-le cu susul în jos, ferite de dăunători și intemperii.

OUMX068,000134E-58-10AUG17

Operare

Utilizarea indicatorului de umplere



MXT020734—UN—10AUG17

Sistemul de colectare a materialelor necesită un debit de aer nerestricționat de la platforma mașinii de tăiat iarba spre saci, pentru performanță optimă. Un indicator de umplere pe jgheabul de încărcare a containerului măsoară debitul de aer prin sistem. Pe măsură ce sacul de iarbă se umple, presiunea în jgheab crește, ceea ce cauzează ridicarea membranei galbene (A). Dacă jgheabul este înfundat undeva între indicator și container, indicatorul arată de asemenea o stare de plin a benei.

Mențineți un debit de aer suficient:

- Mențineți curate echipamentul Power Flow™, jgheabul, containerul, sacii și substructura platformei mașinii de tăiat iarba.
- Țineți maneta de accelerație la nivelul rapid, dar deplasați-vă lent.
- Echilibrați mașina de tăiat iarba față-spate pentru ca partea posterioară a acesteia să nu fie cu mai mult de 10 mm (3/8 in.) mai sus decât partea frontală.
- Utilizați mașina de tăiat iarba în poziția de tăiere mai ridicată.
- Înlocuiți lamele uzate sau deteriorate.

OUMX068,000134F-58-10AUG17

Demontați pentru a verifica sau desfunda sistemul de colectare a materialului

ATENȚIE: Evitați vătămarea! Lamele rotative sunt periculoase:

- Parcați mașina în siguranță și blocați frâna de parcare înainte de a vă ridica de pe scaun.
- Opriți mașina de tăiat iarba.
- Opriți motorul.

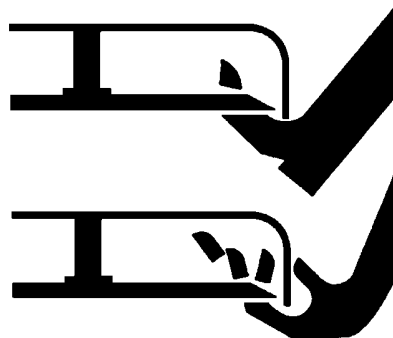
Înainte de a părăsi scaunul:

1. Opriți mașina pe o suprafață orizontală, nu pe o pantă.
2. Decuplați priza de putere (PTO).
3. Coborâți accesoriile pe sol.
4. Blocați frâna de parcare.
5. Opriți motorul.
6. Scoateți cheia.
7. Înainte de a vă ridica din scaunul operatorului, așteptați motorul și toate piesele în mișcare să se oprească.

OUMX068,0001350-58-10AUG17

Desfundarea sistemului de colectare a materialului

ATENȚIE: Evitați vătămarea! Pentru a preveni vătămarea cauzată de lamele mașinii de tăiat iarba, nu încercați să desfundați jgheabul de descărcare în timp ce motorul funcționează.



MXT020735—UN—10AUG17

1. Parcați mașina în siguranță. (Consultați Parcarea în siguranță, în secțiunea SIGURANȚĂ.)
2. Deschideți bena. Verificați ieșirea jgheabului.
3. Demontați jgheabul de la Power Flow™. Verificați intrarea jgheabului.
4. Pivotați Power Flow™ la distanță de platforma mașinii cositoare. Verificați sub platforma de tăiat iarba dacă sunt resturi și iarbă acumulată.

OUMX068,0001351-58-10AUG17

Montarea și demontarea sacilor de iarbă

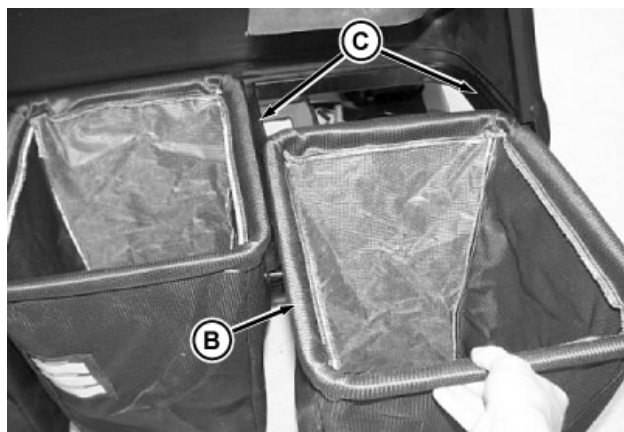
Montarea



MXT020736—UN—10AUG17

1. Deblocați capacul benei trăgând înapoi de mâner (A).
2. Ridicați capacul benei.

Service



MXTO20737—UN—10AUG17

3. Glisați sacii (B) în poziție pe cadrul de sprijin (C) astfel încât etichetele de siguranță să fie vizibile în spatele mașinii și partea din material textil solid să fie orientată înainte.
4. Închideți capacul benei. Capacul trebuie să fie zăvorât bine.

Demontare

1. Deblocați capacul benei trăgând înapoi de mâner (A).
2. Ridicați capacul benei.
3. Glisați sacii (B) din cadrul de sprijin (C).
4. Închideți capacul benei. Capacul trebuie să fie zăvorât bine.

OUMX068,0001352-58-10AUG17

Umplerea sacilor

- Verificați frecvent nivelul resturilor de tăiere.
- Pentru a evita înfundarea jgheabului, goliți sacii când s-au umplut.
- Sacii stânga și centru se umplu în mod normal mai întâi.
- Pentru a evita răsturnarea, umpleți sacii până la 1/2 când lucrați în pantă.

OUMX068,0001353-58-10AUG17

Sfaturi privind ambalarea

IMPORTANT: Evitați deteriorarea! Nu lăsați resturi în saci:

- Umezeala poate deteriora sacii.
- Resturile umede prezintă pericol de incendiu.

- Lăsați motorul să funcționeze la admisie maximă. Dacă motorul încetinește, reduceți viteza de rulare.
- Umpleți sacul cu iarbă numai când iarbă este mai puțin umedă. Există un risc mai mare ca iarbă umedă să colmateze platforma cositoare și sistemul de colectare a materialului.
- Păstrați întotdeauna capacul benei încuiat pentru etanșare perfectă.
- Adunați toate pietrele, bolovanii, ramurile și alte resturi înainte de a tăia iarbă și de a încărca în saci. Tăiați iarbă mai lung decât ați dori, astfel mașina de tăiat va face vizibile orice obiecte ascunse ce ar putea cauza deteriorări asupra acesteia sau a sistemului de colectare a materialului.
- Nu lăsați niciodată iarbă sau frunze în saci peste noapte sau pentru perioade lungi de timp. Umezeala de la frunze sau iarbă cauzează deteriorarea sacilor. De asemenea, iarbă sau frunzele umede, atunci când sunt depozitate în saci, sunt inflamabile și pot lua foc. Din această cauză, nu depozitați niciodată sacii cu resturi de frunze sau echipamentul pentru adunarea în saci a ierbii cu sacii plini în întregime sau pe jumătate într-un garaj sau altă încăpere. Resturile de iarbă sunt un excelent îngrășământ. Resturile pot fi utilizate de asemenea ca mulci între straturile din grădină sau în jurul florilor, arbuștilor și copacilor.

- În sacii de pânză se pot introduce saci din plastic pentru gazon și frunze sau de gunoi pentru a facilita evacuarea ierbii sau frunzelor. Folosiți saci din plastic pentru gazon și frunze de 45 gallon capacitate. Răsfrângeți suficient din sacul de plastic peste exteriorul sacului de pânză pe toate laturile, astfel încât sacii să poată fi legați ușor după umplere.
- Pentru a scoate sacii din plastic, mai întâi legați strâns sacul. Scoateți sacul de pânză cu sacul de plastic de pe suport. Scoateți sacul de plastic din sacul de pânză și eliminați resturile.

OUMX068,0001354-58-10AUG17

După umplerea sacilor

IMPORTANT: Evitați deteriorarea! Nu lăsați resturi în saci:

- Umezeala poate deteriora sacii.
- Resturile umede prezintă pericol de incendiu.

- Goliți imediat resturile din sacii de pânză. Lăsați sacii să se usuce după tăierea ierbii, pentru a preveni deteriorarea.
- Lăsați motorul să se răcească pentru a preveni declanșarea unui incendiu când depozitați mașina de tăiat iarbă.
- Curățați cu aer comprimat capacul platformei, motorul și sistemul de colectare materiale, pe cât posibil, pentru a evita formarea depunerilor și pericolul de incendiu.
- Pentru a evita formarea depunerilor și a îndepărta chimicalele de gazon corozive, curățați partea inferioară a platformei cu apă sub presiune. După spălarea platformei, puneți în funcțiune câteva minute mașina de tăiat iarbă, pentru a se usca.

OUMX068,0001355-58-10AUG17

Transportul

Dacă sistemul de colectare a materialelor este lăsat pe tractor în timpul transportului, urmați aceste îndrumări când tractați unitatea:

- Goliți sacii de pânză și îi îndepărtați de pe buncăr. La viteza de deplasare pe drum curenții de aer pot cauza uzura prematură a sacilor de pânză.
- Capacul benei trebuie să fie zăvorât în mod sigur la șasiul benei.
- Dacă unitatea este transportată pe distanțe mari sau la viteze mari, îndepărtați sistemul de colectare a materialului înainte de transport.

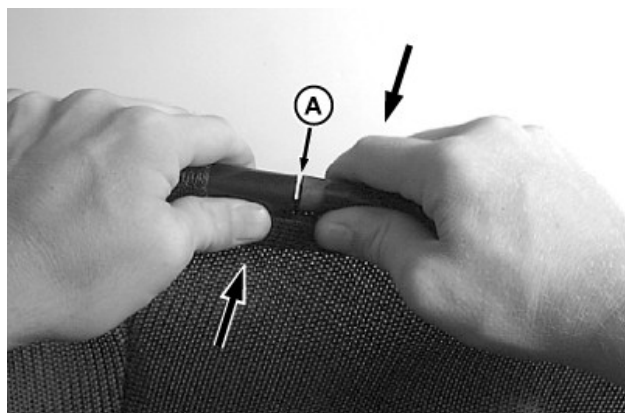
OUMX068,0001356-58-10AUG17

Service

Înlocuirea sacilor de iarbă

1. Parcați mașina în siguranță. (Consultați Parcarea în siguranță, în secțiunea SIGURANȚĂ.)
2. Îndepărtați sacii din benă.

Depanarea



MXT020738—UN—10AUG17

3. Glisați sacul în jurul șasiului până când apare cusătura (A) la deschiderea sacului.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea! Nu îndoiți capetele tubului șasiului mai mult de 13 mm (1/2 in), în caz contrar șasiul se poate deforma.

4. Trageți de-o parte țevile șasiului. Pentru a asigura o distanță de 13 mm (1/2 in) pentru demontarea sacului, împingeți lent capetele tubului în direcții opuse.



MXT020739—UN—10AUG17

5. Înfășurați materialul sacului în jurul țevii cadrului până când este extras sacul.
6. Introduceți sacul nou pe tubul șasiului.
7. Conectați capetele tubușii șasiului.
8. Reglați sacul astfel încât eticheta de siguranță să fie vizibilă în spatele mașinii atunci când sacul este instalat.

OUMX068,0001357-58-10AUG17

Depanarea

Utilizarea tabelului de depanare

Dacă aveți o problemă care nu este menționată în acest tabel, contactați reprezentantul autorizat pentru servizare. Când ați verificat toate cauzele posibile enumerate și în continuare aveți aceeași problemă, contactați reprezentantul local autorizat.

MP47322,00F467B-58-03MAY17

Depanarea containerului

Dacă	Verificați
Indicatorul de umplere afișează prematur că bena este plină.	Jgheabul este înfundat.
Indicatorul de umplere nu funcționează.	Tubul de ridicare cu flux de aer este deteriorat, colmatat sau nu este montat corect.
Nu este cosită toată iarbă.	Iarba este prea umedă. Viteza clapetei de accelerație este prea mică. Viteza de deplasare este prea mare. Sacii de iarbă sunt plini. Sita de evacuare a benei este murdară. Jgheab colmatat sau Power Flow™. Platforma cositoare este colmatată sau murdară. Lamele cositoare sunt incorecte sau tocite. Nivelul platformei mașinii de tăiat iarbă nu este reglat corespunzător. Înălțimea de tăiere a mașinii este setată prea jos.
Iarba tăiată rămâne în urmă sau este evacuată pe partea laterală a mașinii.	Jgheabul este înfundat. Problemă cu Power Flow™. Sacii de iarbă sunt plini.
Power Flow™ sau jgheabul este colmatat.	Iarba este prea umedă. Viteza clapetei de accelerație este prea mică. Viteza de deplasare este prea mare. Sacii de iarbă sunt plini. Sita de evacuare a benei este murdară. Nivelul platformei mașinii de tăiat iarbă nu este reglat corespunzător. Înălțimea de tăiere a mașinii este setată prea jos. Platforma cositoare este colmatată sau murdară.
Iarba iese din benă.	Capacul benei nu este încuiat. Capacul benei este deteriorat sau lipsește.

OUMX068,0001358-58-11AUG17

Specificații

Jgheab container spate de 14 bushel capacitate

Recomandare lest față . . . Două plăci de greutate de 18 kg (40 lb.)
Capacitate totală 0,49 m³ (13.9 bushel)
Volum per sac 0,08 m³ (2,4 bushel)
Greutate (Saci goi) 34 kg (76 lb)

OUMX068,0001359-58-11AUG17

Declarația de calitate John Deere

Calitatea John Deere

Echipamentul John Deere este mai mult decât o simplă achiziție, este o investiție în calitate. Calitatea merge dincolo de echipamentul dumneavoastră, până la piesele de schimb și asistența în service a reprezentanților John Deere. Această asistență este necesară pentru ca dumneavoastră să rămâneți un client mulțumit.

De aceea John Deere a inițiat un proces de gestionare a întrebărilor sau problemelor dumneavoastră, dacă acestea apar. Următorii trei pași vă vor ghida prin acest proces.

Pasul 1

Consultați manualul operatorului

- A. Conține multe ilustrații și informații detaliate pentru utilizarea sigură și corectă a echipamentului.
- B. Prezintă procedurile de depanare și specificații.
- C. Oferă informații pentru comanda cataloagelor de piese, a manualelor tehnice și de service.
- D. Dacă întrebările dvs. nu au răspuns în manualul operatorului, treceți la Pasul 2.

Pasul 2

Contactați distribuitorul local

- A. Reprezentantul John Deere local are responsabilitatea, autoritatea și abilitatea de a răspunde la întrebări, de a rezolva probleme și de a satisface cererile dvs. de piese și service.
- B. Mai întâi, discutați problemele sau întrebările dvs. cu personalul pregătit de service și de vânzări a pieselor de schimb din reprezentanță.
- C. Dacă piesele și personalul de service nu vă pot rezolva problema, contactați managerul sau proprietarul reprezentanței.
- D. Dacă întrebările sau problemele dvs. nu sunt rezolvate de către reprezentantul local, treceți la Pasul 3.

Pasul 3

Contactați John Deere

- A. Reprezentantul John Deere local este sursa cea mai eficientă pentru a adresa problemele dvs., dar dacă nu puteți rezolva problema după consultarea manualului operatorului și contactarea reprezentantului local, contactați John Deere pentru asistență.
- B. Pentru servicii prompte și eficiente vă rugăm să pregătiți înainte de a apela:
 - Numele reprezentantului cu care ați lucrat.
 - Numărul de model al echipamentului dvs.
 - Numărul de ore de operare ale mașinii (dacă este cazul).
 - Numărul de serie pe care l-ați înregistrat pe coperta interioară din față a acestui manual.
 - Dacă problema este cu un accesoriu, numărul de identificare al acestuia.

C. Apoi apelați 1-800-537-8233 (Statele Unite sau Canada) și consultantul nostru va lucra împreună cu reprezentantul local pentru a investiga problema dvs. Dacă sunteți în afara Statelor Unite și Canadei, contactați-ne prin website-ul următor:

http://www.deere.com/globalhome/deerecom/global_home.page?CC=true

Selectați țara dumneavoastră și apoi dați clic pe link-ul Contact Us (Contactați-ne).

Index

A

Ansamblul benei	
Demontare	11
Ansamblul benei, montarea	9

B

Benă, reglarea	10
----------------------	----

C

Colectoare de iarbă	
Golire	10
Înlocuire	13
Montarea și demontarea	12
Compatibilitatea produsului	4
Condiții de siguranță, Operare	6

D

Depanarea	14
Depozitarea	11

E

Etichete de siguranță, fără text	5
Etichete, siguranță fără text	5

I

Indicator de umplere, utilizare	12
Informații achiziționare produs, înregistrare	4

J

Jgheab, Power Flow™	
Montare	10
Jgheab, Power Flow™	
Demontare	10

L

Lest	
Demontare	11
Montare	9

P

Piese de schimb	2
Pregătirea vehiculului	9
Presiunea pneurilor, verificare	9

S

Saci, umplere	13
Sistem de colectare a materialului, desfundare	12
Specificații	14

T

Tabel de depanare	14
Transportul	13

U

Umplerea sacilor	
După	13
Vârfuri	13